



## **Forum PMI**

### **Rapporto d'attività per il periodo amministrativo 2008-2011**

#### 1. Compiti, composizione e organizzazione della commissione

Il Forum PMI è una commissione d'esperti extraparlamentare istituita dal Consiglio federale nel 1998 i cui membri sono per la maggior parte imprenditori. In occasione delle procedure di consultazione, il Forum esamina i progetti di legge e di ordinanza con impatto sull'economia e formula le sue prese di posizione riflettendo l'ottica delle piccole e medie imprese (PMI). La commissione si occupa inoltre di determinati ambiti specifici della legislazione vigente e propone, se necessario, semplificazioni o regolamentazioni alternative. Dato che le imprese sono implicate nell'esecuzione di gran parte delle regolamentazioni federali, il Consiglio federale ritiene importante adottare tutte le misure possibili per evitare che le PMI debbano sopportare oneri amministrativi inutili e per consentire loro di risparmiare costi e investimenti supplementari o per evitare ostacoli alla gestione.

Il Forum PMI è attualmente composto da dodici imprenditori di entrambi i sessi, provenienti da settori economici diversi. Partecipano inoltre ai lavori del Forum una rappresentante dei centri per la costituzione di imprese, una rappresentante della Conferenza dei direttori cantonali dell'economia pubblica e un membro della direzione della Segreteria di Stato dell'economia (SECO). Di regola, il Forum PMI si riunisce sei volte all'anno. A seconda dei temi all'ordine del giorno, sono chiamati a partecipare alle riunioni anche rappresentanti dell'Amministrazione federale per presentare i loro progetti legislativi. Inoltre, il Forum chiama in causa anche membri di organizzazioni economiche, specialisti o rappresentanti degli ambienti accademici. I contributi di questi esperti consentono ai membri del Forum di farsi un'opinione affidabile sulle regolamentazioni in esame. In base alle analisi effettuate, il Forum PMI formula raccomandazioni e trasmette le sue prese di posizione agli Uffici competenti.

La SECO mette a disposizione la Segreteria del Forum PMI, organizza le riunioni ed effettua analisi o test di compatibilità PMI concernenti le varie regolamentazioni in esame. Questi test e altri studi sono coordinati con le analisi d'impatto della regolamentazione (AIR) nonché con le valutazioni dei costi. La segreteria del Forum esamina e analizza ogni anno diverse decine di progetti legislativi.

#### 2. Retrospectiva

Nel 2005 la Commissione di gestione del Consiglio nazionale (CdG-N) ha effettuato una valutazione delle attività del Forum PMI. Nelle sue conclusioni, essa deplora che i lavori del Forum non siano sfruttati meglio dagli attori politici. Consapevole di questa critica, il Consiglio federale ha adottato nel gennaio del 2006 una serie di misure e ha aggiunto ai compiti del Forum PMI quello di informare il Parlamento (in risposta a una raccomandazione della CdG-N). Da allora il Forum trasmette sistematicamente una copia delle sue raccomandazioni alle commissioni parlamentari interessate. Inoltre, i suoi membri rimangono a disposizione delle commissioni per eventuali audizioni.

Oltre all'estensione del mandato del Forum, la frequenza delle sue riunioni è stata portata a sei all'anno. Dal dicembre 2006 i suoi compiti sono disciplinati nella nuova ordinanza sul coordinamento della politica della Confederazione in favore delle piccole e medie imprese (OCPPMI)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> RS 172.091

Queste nuove misure hanno comportato un aumento della mole di lavoro per il Forum PMI. Negli ultimi quattro anni il numero di dossier analizzati e di prese di posizione è più che raddoppiato. Durante il periodo amministrativo 2008-2011, le 23 riunioni che si sono tenute hanno permesso di analizzare 48 tra regolamentazioni e dossier<sup>2</sup>. Dei 25 pareri espressi in questo periodo, 20 erano rivolti alle commissioni parlamentari<sup>3</sup>. Dal 2006 in avanti i membri del Forum si sono presentati davanti a commissioni parlamentari e hanno così potuto influire sulle loro decisioni a vantaggio delle PMI<sup>4</sup>.

### 3. Traguardi raggiunti dalla commissione

Nel corso dell'ultimo periodo amministrativo la notorietà del Forum PMI e la sua influenza sul processo legislativo sono aumentate sensibilmente. Nella grande maggioranza dei casi i progetti potenzialmente problematici per le PMI sono stati individuati per tempo. Grazie all'esperienza degli imprenditori e degli specialisti consultati, il Forum ha potuto formulare proposte di semplificazione rilevante per poi trasmetterle agli uffici competenti. Il crescente numero di prese di posizione e i frequenti contatti con i rappresentanti dell'Amministrazione hanno inoltre portato a una presa di coscienza generale negli Uffici federali, ora più attenti alle questioni degli oneri amministrativi e della compatibilità con gli interessi delle PMI al momento di elaborare progetti di regolamentazione.

Nel corso del periodo 2008-2011, il Forum si è pronunciato su 21 progetti legislativi e ha formulato in merito 102 raccomandazioni tese a ridurre gli oneri amministrativi e a migliorare le condizioni quadro per le PMI. Da un'analisi dettagliata dei risultati (cfr. allegato) è emerso che, in ciascun caso, almeno una parte delle raccomandazioni è stata presa in considerazione. Durante i periodi 2004-2007 e 2008-2011, le raccomandazioni del Forum hanno avuto successo nella misura del 68 per cento (dopo aver attraversato tutti gli stadi della procedura legislativa).

Stando a diversi studi e stime, gli sgravi amministrativi ottenuti grazie all'intervento del Forum PMI ammontano, a seconda dei casi, a varie decine o addirittura centinaia di milioni di franchi all'anno. Per esempio, il Forum ha raccomandato un aumento dei valori soglia concernenti il diritto in materia di revisione. Approvato nel giugno del 2011 dal Parlamento, questo aumento consentirà alle imprese di risparmiare, dal 2012 in poi, circa 370 milioni di franchi ogni anno<sup>5</sup>. I lavori della commissione hanno dunque contribuito in maniera notevole a ridurre il carico amministrativo che le imprese svizzere devono sopportare.

### 4. Futuri compiti del Forum PMI in materia di misurazione dei costi della regolamentazione

In virtù dell'articolo 57d della legge sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA)<sup>6</sup>, i compiti, la composizione e la «ragione d'essere» del Forum PMI sono stati esaminati, nell'autunno 2010, nel quadro della procedura di rinnovo integrale delle commissioni extraparlamentari per il periodo di legislatura 2012-2015. Da questo esame è emerso che la commissione soddisfa pienamente le condizioni statuite – tra cui in particolare la necessità della Confederazione di affidare a una commissione extraparlamentare l'esecuzione di determinati compiti – e che per l'Amministrazione federale il rapporto costi-

---

<sup>2</sup> L'elenco dei dossier trattati può essere consultato sulle pagine Internet del Forum PMI, all'indirizzo [www.forum-pme.ch](http://www.forum-pme.ch).

<sup>3</sup> Anche le raccomandazioni del Forum possono essere consultate all'indirizzo [www.forum-pme.ch](http://www.forum-pme.ch).

<sup>4</sup> Nel periodo 2008-2011 i membri del Forum PMI sono stati invitati due volte a partecipare ad audizioni parlamentari: la prima volta nel maggio del 2010 davanti alla Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura del Consiglio nazionale a proposito della legge federale sulla ricerca sull'essere umano. La seconda nel settembre del 2010 davanti alla Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale a proposito del nuovo diritto in materia di revisione. A prima vista, questa partecipazione a solamente due audizioni può sembrare molto modesta. Tuttavia, se si considera che più della metà dei prese di posizione del Forum PMI concerne ordinanze del Consiglio federale e che i progetti di legge sono trattati in Parlamento molto tempo dopo la prima consultazione esterna, questo numero appare adeguato. D'altra parte, i membri del Forum PMI sono generalmente invitati ad audizioni solamente se sono stati effettuati test di compatibilità PMI.

<sup>5</sup> Per maggiori informazioni in merito si prega di consultare il rapporto del test PMI «Evaluation du nouveau droit de la révision» all'indirizzo: <http://www.seco.admin.ch/themen/00476/00487/00490/02012/index.html?lang=fr>

<sup>6</sup> RS 172.010

benefici è positivo. L'esame ha evidenziato inoltre che, nella loro forma attuale, l'organizzazione e la composizione del Forum PMI sono adeguate.

Tuttavia, per consentire al Forum PMI di consacrarsi maggiormente alla problematica dei costi della regolamentazione, è prevista la ridefinizione di una parte dei suoi compiti e attività. Nei prossimi due anni, il Forum svolgerà un ruolo attivo nel contesto dei lavori da compiere in adempimento dei postulati Fournier 10.3429 e Zuppiger 10.3592 concernenti il calcolo dei costi della regolamentazione in 15 settori della legislazione svizzera. Questi lavori si concluderanno nel 2013. Il Forum PMI segue da diversi mesi le attività del gruppo di lavoro interdipartimentale incaricato dal Consiglio federale. In particolare, il Forum ha espresso il suo parere sulla scelta e sull'ordine di priorità delle regolamentazioni da valutare sotto il profilo dei costi, sui metodi da usare per le valutazioni e su eventuali analisi complementari da effettuare al fine di individuare, ad esempio, il potenziale di miglioramento delle regolamentazioni in esame. Specializzati nella lotta contro gli oneri amministrativi e forti della loro vasta esperienza da imprenditori, i membri della commissione potranno influenzare positivamente i suddetti lavori e assicurarsi che le preoccupazioni e le esigenze delle PMI siano considerate nel corso dell'intero processo.

Dal 2012 in poi è inoltre previsto che il Forum PMI svolga la funzione di organo di controllo dei progetti di regolamentazione in materia di valutazione dei costi. In sede di consultazione, la commissione verificherà se gli Uffici federali competenti hanno provveduto a stimare i costi e a effettuare un'analisi di compatibilità PMI. Come menzionato nel rapporto del Consiglio federale del 24 agosto 2011 «*Sgravio amministrativo delle imprese*»<sup>7</sup>, è previsto che in futuro siano gli stessi Uffici a effettuare tale verifica nell'ambito dell'AIR. Essi dovranno poi presentare i principali risultati nei rapporti esplicativi o nei messaggi concernenti i loro progetti. Eventuali insufficienze saranno segnalate dal Forum PMI nella sua presa di posizione. Va osservato, inoltre, che il Forum potrà assumere questo nuovo compito senza che ciò comporti una modifica della OCPPMI (che definisce il suo mandato) o l'impiego di risorse supplementari.

Grazie allo sgravio che il nuovo sistema AIR rappresenta per il Forum PMI (poiché consente alla segreteria di effettuare meno analisi), quest'ultimo potrà concentrarsi maggiormente sulle regolamentazioni esistenti. Per rispondere al legittimo bisogno di una riduzione del carico amministrativo occorrerà individuare quali regolamentazioni presentano un potenziale di miglioramento e quali misure dovranno essere adottate per semplificarle. Il Forum dovrà tuttavia perseguire il suo obiettivo principale, tuttora prioritario, che è quello di esaminare i progetti legislativi in corso: è infatti decisamente più semplice e razionale correggere i progetti di regolamentazione sul nascere piuttosto che rivederli a posteriori.

##### 5. Proposta relativa a un «diritto di veto»

Nell'ottobre del 2010 l'Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM) ha presentato varie proposte tese a modificare il mandato del Forum PMI. Essa ha chiesto, tra l'altro, che a livello federale vi sia un organo di controllo dotato della necessaria competenza per rinviare all'Amministrazione i progetti di legge e di ordinanza che non sono neutri dal punto di vista dei costi (una sorta di diritto di veto). L'USAM non ha chiesto la creazione di una nuova istanza, ma ha proposto di estendere il mandato del Forum PMI al fine di abilitarlo a svolgere questa funzione. Il nuovo diritto di veto avrebbe dovuto incrementare l'autorità del Forum PMI che, in quanto commissione extraparlamentare, svolge unicamente una funzione consultiva.

Alla luce di queste proposte, la SECO ha provveduto a effettuare una serie di accertamenti giuridici in collaborazione con l'Ufficio federale di giustizia e con la Cancelleria federale. Da esse è emerso che il conferimento di un diritto di veto al Forum PMI non sarebbe compatibile con l'ordine giuridico svizzero e che una limitazione del suo mandato alla sola rilevazione dei costi della regolamentazione risulterebbe problematico dal punto di vista istituzionale.

---

<sup>7</sup> Questo rapporto può essere consultato all'indirizzo <http://www.news.admin.ch/message/?lang=fr&msg-id=40711>.

## Presenza in considerazione delle raccomandazioni del Forum PMI

Periodo 2008-2011 (stato: 01.12.2011)

Regolamentazioni esaminate	Data delle prese di posizione	Numero di raccomandazioni formulate	Presenza in considerazione delle raccomandazioni				
			allo stadio pre-parlamentare		allo stadio parlamentare		dopo il dibattito parlamentare
Progetto di revisione del diritto di prescrizione	30.11.2011	4	In corso	-	Ancora da trattare	Ancora da trattare	-
Diritto in materia di cartelli: revisione dell'articolo 5 della legge sui cartelli (RS 251)	25.10.2011	3	In corso	-	Ancora da trattare	Ancora da trattare	-
Diritto in materia di cartelli: progetto di attuazione della mozione Schweiger 07.3856	06.07.2011	3	In corso	-	Ancora da trattare	Ancora da trattare	-
Ordinanza sulla dichiarazione concernente il legno e i prodotti del legno (RS 944.021): organizzazione dei controlli presso le imprese	09.05.2011	3	3	3/3	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto della Conferenza svizzera delle imposte (CSI) relativo alla trasmissione elettronica dei dati concernenti l'imposta alla fonte	06.05.2011	5	In corso	-	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di ordinanza per consentire la creazione di zone ambientali nelle città	26.11.2010	1	Progetto interrotto/ritirato	1/1 <sup>8</sup>	-	-	-
Progetto di revisione parziale della legge sui cartelli (RS 251)	19.11.2010	3	In corso	-	Ancora da trattare	Ancora da trattare	-
Progetto di modifica dell'ordinanza sull'indicazione dei prezzi (RS 942.211)	23.09.2010	6	6	6/6	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Nuovo diritto in materia di revisione e legge sui revisori (RS 221.302)	14.06.2010	5	In un momento futuro <sup>9</sup>	In un momento futuro	1	1/1 <sup>10</sup>	-

<sup>8</sup> Nella sua presa di posizione, il Forum PMI aveva chiesto l'interruzione del progetto.

<sup>9</sup> L'Ufficio federale del registro di commercio desidera attendere qualche anno prima di effettuare revisioni nei settori in questione.

<sup>10</sup> Concerne l'aumento dei valori soglia e i criteri di assoggettamento al controllo ordinario. Questi valori soglia sono stati aumentati nel contesto delle deliberazioni relative alla revisione del CO (disposizioni concernenti il nuovo diritto contabile). Il Forum PMI aveva trasmesso alle commissioni degli affari giuridici del Parlamento diverse lettere in merito nonché il rapporto di un'indagine realizzata nel 2009 presso varie PMI. Le Camere federali hanno deciso, su questa base, di aumentare i valori soglia in questione conformemente alle proposte del Forum PMI.

Regolamentazioni esaminate	Data delle prese di posizione	Numero di raccomandazioni formulate	Presenza in considerazione delle raccomandazioni				
			allo stadio pre-parlamentare		allo stadio parlamentare		dopo il dibattito parlamentare
Diverse questioni relative alle procedure doganali (modifiche concernenti la sicurezza, lo statuto di OEA <sup>11</sup> , il progetto web-dec e il progetto e-customs dell'UE)	01.03.2010	7	6	6/7	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di nuova ordinanza concernente la sicurezza dei prodotti (RS 930.111)	01.12.2009	1	1	1/1	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di revisione della legge sulle derrate alimentari (RS 817.0); questioni legate alla negoziazione di un accordo sulle derrate alimentari con l'UE	16.10.2009	3	1	1/3	Ancora da trattare	Ancora da trattare	-
Progetto d'ordinanza concernente la protezione contro il fumo passivo (RS 818.311)	02.09.2009	2	1	1/2	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di revisione della legge sul contratto d'assicurazione (RS 221.229.1)	30.07.2009	12	8	8/12	Ancora da trattare	Ancora da trattare	-
Progetto di revisione della legge sul CO <sub>2</sub> (RS 641.71)	17.03.2009	7	6	6/7	In corso	In corso	-
Circolare dalla CSI concernente la valutazione dei titoli non quotati ai fini dell'imposta sulla sostanza	17.12.2008	5	2	2/5	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di revisione della legge sugli acquisti pubblici (RS 172.056.1)	14.11.2008	18	Progetto interrotto in tale forma <sup>12</sup>	-	-	-	-
Progetto di legge sul controllo della sicurezza	30.10.2008	1	0	0/1	1	Il Parlamento non è entrato in materia a tal proposito	1/1 <sup>13</sup>
Progetto di modifica della legge sulla concorrenza sleale (RS 241)	30.09.2008	4	2	2/2 <sup>14</sup>	Idem	Idem	2/2

<sup>11</sup> Operatore economico autorizzato, in inglese: *authorised economic operator* (AEO)

<sup>12</sup> Il Consiglio federale ha tuttavia deciso di introdurre rapidamente diverse novità proposte nel progetto di legge attraverso una revisione dell'ordinanza sugli acquisti pubblici (RS 172.056.11). Si tratta di realizzare le modifiche che hanno riscontrato ampi consensi in sede di consultazione. Le disposizioni dell'ordinanza riveduta sono entrate in vigore il 1° gennaio 2010.

<sup>13</sup> Il Forum PMI si era detto contrario al progetto posto in consultazione.

<sup>14</sup> Due raccomandazioni del Forum PMI concernevano questioni che sono poi state abbandonate nel corso del progetto (e che non figurano più nel messaggio).

Regolamentazioni esaminate	Data delle prese di posizione	Numero di raccomandazioni formulate	Presa in considerazione delle raccomandazioni				
			allo stadio pre-parlamentare		allo stadio parlamentare		dopo il dibattito parlamentare
Progetto di revisione di 7 ordinanze concernenti il diritto in materia di prodotti chimici	05.05.2008	5	2	2/5	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto legislativo «Swissness»: revisione della legge federale sulla protezione dei marchi (RS 232.11) e della legge federale per la protezione degli stemmi pubblici e di altri segni pubblici (RS 232.21)	07.04.2008	4	0	0/4	In corso	In corso	-
<b>Totale: 21 progetti di regolamentazione esaminati</b>		<b>Totale: 102 raccomandazioni formulate</b>		<b>Media: 39 / 59 = preso in considerazione il 66 % delle raccomandazioni</b>			<b>Media: 40 / 59 = 68 %</b>

## Periodo 2004-2007 (stato: 01.12.2011)

Regolamentazioni esaminate	Data delle prese di posizione	Numero di raccomandazioni formulate	Presenza in considerazione delle raccomandazioni				
			allo stadio pre-parlamentare		allo stadio parlamentare		dopo il dibattito parlamentare
Progetto di revisione della legge sull'IVA (RS 641.20)	30.07.2007	8	5	5/8	Progetto 2 in corso	Progetto 2 in corso	-
Progetto sull'attuazione delle raccomandazioni rivedute del GAFI <sup>15</sup>	08.06.2007	4	3	3/4 <sup>16</sup>	Idem	Idem	3/4
Progetto di revisione della direttiva MSSL della CFSL <sup>17</sup>	19.09.2006	9	5	5/9	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di ordinanza contro il lavoro nero (RS 922.411)	12.07.2006	3	2	2/3	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di legge sulla sicurezza dei prodotti (RS 930.11)	27.06.2006	5	4	4/5	Idem	Idem	4/5
Progetto di revisione del diritto della società anonima e del diritto contabile	06.06.2006	7	3	3/7	3	3/4 <sup>18</sup>	6/7 <sup>18</sup>
Progetto di legge relativa alla ricerca sull'essere umano	31.05.2006	8	7	7/8	Idem	Idem	7/8
Progetto di revisione della direttiva CFSL 6503 (amianto)	10.04.2006	6	3	3/6	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Controlli congiunti Suva/AVS <sup>19</sup>	21.10.2005	1	1	1/1 <sup>20</sup>	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di revisione della legge federale sull'informazione dei consumatori (LIC; RS 944.0)	12.10.2005	7	Progetto interrotto <sup>21</sup>	-	-	-	-

<sup>15</sup> Gruppo di Azione Finanziaria.

<sup>16</sup> Delle tre raccomandazioni approvate, due sono state prese in considerazione/concretizzate nell'ordinanza della FINMA dell'8.12.2010 sul riciclaggio di denaro (RS 955.033.0).

<sup>17</sup> Direttiva della Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro (CFSL) relativa al ricorso a medici del lavoro e ad altri specialisti in materia di sicurezza sul lavoro (MSSL).

<sup>18</sup> Si tratta di risultati provvisori: il Consiglio nazionale non ha ancora confermato/avallato le modifiche apportate dal Consiglio degli Stati al progetto del Consiglio federale relativo al diritto della società anonima. Per quanto concerne la parte relativa al diritto contabile, le due Camere hanno adottato e avallato diverse modifiche in linea con le raccomandazioni del Forum PMI, senza però confermarle definitivamente attraverso la procedura di voto finale.

<sup>19</sup> Cassa nazionale svizzera d'assicurazione in caso d'infortuni (Suva); Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS).

<sup>20</sup> I controlli AVS sono per lo più coordinati con quelli della Suva, conformemente alle raccomandazioni del Controllo federale delle finanze (e del Forum PMI).

<sup>21</sup> Alla luce delle critiche formulate dal Forum PMI e degli ambienti economici (oneri amministrativi elevati, difficoltà di attuazione, ecc.), il Consiglio federale ha deciso, il 21.12.2005, di non procedere a una revisione della LIC.

Regolamentazioni esaminate	Data delle prese di posizione	Numero di raccomandazioni formulate	Presenza in considerazione delle raccomandazioni				
			allo stadio pre-parlamentare		allo stadio parlamentare		dopo il dibattito parlamentare
Progetto di revisione del diritto in materia di derrate alimentari	15.07.2005	3	1	1/3	Idem	Idem	1/3
Pacchetto di misure per il raggiungimento degli obiettivi di riduzione fissati nella legge sul CO <sub>2</sub>	12.2004	4	4	4/4	Idem	Idem	4/4
Progetto di legge federale sull'approvvigionamento elettrico (RS 734.7)	9.2004	3	1	1/3	Idem	Idem	1/3
Nuovo certificato di salario	4.2004	5	3	3/5	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
PMI e statistica ufficiale	3.2004	9	6	6/9	Nessun dibattito parlamentare	Nessun dibattito parlamentare	-
Progetto di riforma dell'imposizione delle imprese II	3.2004	3	2	2/3	Idem	Idem	2/3
<b>Totale: 16 progetti di regolamentazione esaminati</b>		<b>Totale: 85 raccomandazioni formulate</b>		<b>Media: 50 / 78 = preso in considerazione il 64 % delle raccomandazioni</b>			<b>Media: 53 / 78 = 68 %</b>